國立臺灣師範大學辦理校長教授延長服務案件作業要點

National Taiwan Normal University Guidelines on Service Extension of Presidents and Professors

Amendments passed during the 299th University-level Faculty Evaluation Meeting on June 27, 2018

1. National Taiwan Normal University (hereinafter referred to as the "University") has established these guidelines in accordance with Paragraph 2, Article 3 of the *Regulations on Service Extension of Presidents, Professors, and Associate Professors at Public Institutions of Higher Education* 公立專科以上學校校長教授副教授延長服務辦法.

2. The President of the University shall be employed and appointed in accordance with relevant procedures and approved by the Ministry of Education. Should the President reach 65 years of age while in office, he or she may serve until the expiration of the term. Should the President be reappointed at the end of the term, he or she may continue to serve until the expiration of the new term but shall not continue serving beyond 70 years of age.

Should a sitting President serve until the expiration of the term and resume professorship at the University in accordance with relevant regulations, he or she may extend service in accordance with these guidelines.

3. For professors who have reached 65 years of age, have shown excellent academic performance in teaching or research, met the criteria stipulated in Article 4 of these guidelines, and are willing to continue their service, departments, (graduate institutes or undergraduate programs) may take the initiative to evaluate their eligibility and apply for their service extension. Professors shall not request for service extensions on their own.

Departments (graduate institutes or undergraduate programs) that intend to apply for professors' service extension due to actual teaching or research needs shall not only comply with Subparagraphs 1-4, Paragraph 1, Article 4 of these guidelines, but shall also obtain approval from Department-level, College-level, and University-level Faculty Evaluation Meetings following their deliberation and shall require the President’s endorsement.

The English version is provided for reference only.

The Chinese version shall prevail in case of any discrepancies between the English and Chinese versions.

4. Professors whose services are to be extended in accordance with the preceding article shall meet one of the following criteria:
(1) Professors who have been academicians of Academia Sinica,
(2) Professors who are recipients of the National Chair Professorships or have been chair professors at domestic or international universities,
(3) Professors who are recipients of the Academic Award from the Ministry of Education,
(4) Professors who are recipients of the MOST Outstanding Research Award at least twice,
(5) Professors who are recipients of the Distinguished Award for General Education Teachers or the National Excellent Teacher Award from the Ministry of Education
(6) Professors confirmed to have contributed to academia and who have published at least one single-authored book or three important academic papers in prominent domestic or international academic journals and with their research relevant to the courses they teach, or have been the principal investigator of three or more MOST research projects within the month they reach 65 years of age or within five years of the expiration date of each extended service period.
(7) Internationally recognized professors who have taught non-academic subjects and received three or more awards for their creative works, exhibitions or performances (each solo exhibition shall be counted as one, and every three joint exhibitions counted as one solo exhibition), technical guidance, curation, or international competitions within the month they reach 65 years of age or within five years of the expiration date of each extended service period.
Professors meeting the criteria set forth in Subparagraph 5-7 of Paragraph 1 above shall have also received lifetime evaluation exemptions in accordance with the *NTNU Regulations for Faculty Evaluation* 本校教師評鑑辦法 to be eligible for professorship extension.

The English version is provided for reference only.

The Chinese version shall prevail in case of any discrepancies between the English and Chinese versions.

5. Professorship extensions shall be handled in accordance with the following provisions. The extension deadline shall be the end of the semester during which the professor reaches 70 years of age.
(1) For professors who meet the service extension criteria stipulated in Subparagraphs 1-4, Paragraph 1, Article 4 and have been evaluated by departments, graduate institutes or undergraduate programs to still be in good health to continue teaching, the application may be submitted directly to the University-level Faculty Evaluation Meeting for deliberation. The term of service may be extended until the end of the semester during which the professor reaches 70 years of age.
(2) For professors that meet the service extension criteria stipulated in Subparagraphs 5-7, Paragraph 1, Article 4, the first extension shall commence on the date said professors turn 65 years of age and terminate at the end of the semester during which the professor reaches 66 years of age. The periods for the second and subsequent extensions shall not exceed one year.
6. During the extended service periods, professors may serve in part-time administrative positions but shall not be entitled to leave without pay, be seconded to other institutions, or take sabbatical leave.
7. Should professors reach 65 years of age or the expiration date of extended service fall between June to November of that year, departments (graduate institutes or undergraduate programs) shall submit the Service Extension Application Form (Appendix I) and required documents to the Office of Human Resources before the end of April of the same year for forwarding to the University-level Faculty Evaluation Meeting's deliberation.
Should professors reach 65 years of age or the expiration date of extended service fall between December to May of that year, departments (graduate institutes or undergraduate programs) shall submit the Service Extension Application Form and required documents to the Office of Human Resources before the end of October preceding the expiration of the service term for forwarding to the University-level Faculty Evaluation Meeting's deliberation.
8. After service extension applications for presidents or professors have been approved, the University shall file the extended service roster of presidents and

The English version is provided for reference only.

The Chinese version shall prevail in case of any discrepancies between the English and Chinese versions.

professors on the National Civil Servant and Teacher Pension and Indemnity Platform 全國公教人員退休撫卹整合平臺 within one month.
9. Should a President apply for retirement during the extended service period, the effective starting date of retirement shall be the following:
(1) The day following the expiration of the term, or
(2) The effective date of resignation, should the Ministry of Education approve said resignation during the term.
10. Should a professor no longer wish to continue teaching or do research during the extended service period, or no longer meet the extension criteria set forth in Article 4, or the University no longer needs said professor's teaching services, the University shall terminate the professor's extended service and immediately report the matter to the Ministry of Education for said professor's retirement. The effective retirement date shall be the day when the University terminates said extended service.
11. These guidelines apply to professor-rank technical specialists employed in accordance with the *Employment Regulations for Professional Technicians Teaching at Universities* 大學聘任專業技術人員擔任教學辦法.
12. Matters not covered in these guidelines shall be governed by other relevant regulations.
13. These guidelines shall be implemented after deliberation and approval by the University-level Faculty Evaluation Meeting. The same shall apply in the case of amendments.

The English version is provided for reference only.

The Chinese version shall prevail in case of any discrepancies between the English and Chinese versions.